

Legge sulle telecomunicazioni

Pubblicazione dei codici CS (Carrier Selection) attribuiti in modo definitivo

Giusta l'articolo 10 capoverso. 3 dell'ordinanza della Commissione federale delle comunicazioni concernente la legge sulle telecomunicazioni¹, l'Ufficio federale delle comunicazioni (UFCOM) pubblica i seguenti codici di selezione attribuiti in modo definitivo:

Codici CS	Titolare
10722	Colt Telecom AG, Zürich
10727	VTX Services SA, Pully
10861	Blackeagle Trading Ltd, Granges

Una lista completa dei codici CS attribuiti in modo provvisorio o definitivo può essere consultata sul nostro sito internet al seguente indirizzo: <http://www.bakom.ch> (Numerazione e indirizzamento).

Giusta l'articolo 10 capoverso 4 dell'ordinanza di cui sopra, i fornitori di servizi di telecomunicazione che hanno l'obbligo di garantire la libera scelta del fornitore di collegamenti nazionali e internazionali devono mettere in servizio i codici di selezione al più tardi entro 90 giorni dalla loro pubblicazione.

Informazioni:

Ufficio federale delle comunicazioni
Divisione Servizi di telecomunicazione
Numerazione e indirizzamento
Rue de l'Avenir 44
2501 Bienne
Olivier Girard
Tel. 032 327 55 75

¹ RS 784.101.112



Ufficio federale di polizia
Dipartimento federale di giustizia e polizia

GUIDA PRATICA

all'assistenza giudiziaria internazionale
in materia civile e penale
(Guida all'assistenza giudiziaria)

Compendio in italiano

6^a edizione 2000

Nuovo: 6^a edizione 2000

La parte generale contiene indicazioni basilari, modelli di domande di notificazione e di assistenza giudiziaria, tutti i moduli necessari nonché gli elenchi delle autorità federali e cantonali di assistenza giudiziaria.

Nella seconda parte sono indicate, per ogni paese, le lingue ammesse, le eventuali attestazioni richieste, gli iter previsti per la trasmissione, le basi contrattuali e, per quanto indispensabile, gli indirizzi delle autorità estere per l'assistenza giudiziaria.

Edizione 2000 completa (ted./fr. combinata):	Fr. 59.50
6° complemento 2000 (ted./fr. combinato):	Fr. 26.--
Compendio in italiano della 1 ^a parte (<i>applicabile soltanto unitamente a un'edizione completa</i>)	Fr. 5.--

Le ordinazioni sono da inoltrare, per iscritto, all'Ufficio federale di polizia, Sezione dell'assistenza giudiziaria internazionale, 3003 Berna.

La Guida all'assistenza giudiziaria è continuamente aggiornata su Internet, comprendono anche diversi collegamenti (links) e può essere consultata al seguente indirizzo: <http://www.admin.ch/bap/i/service/recht/index.htm>.